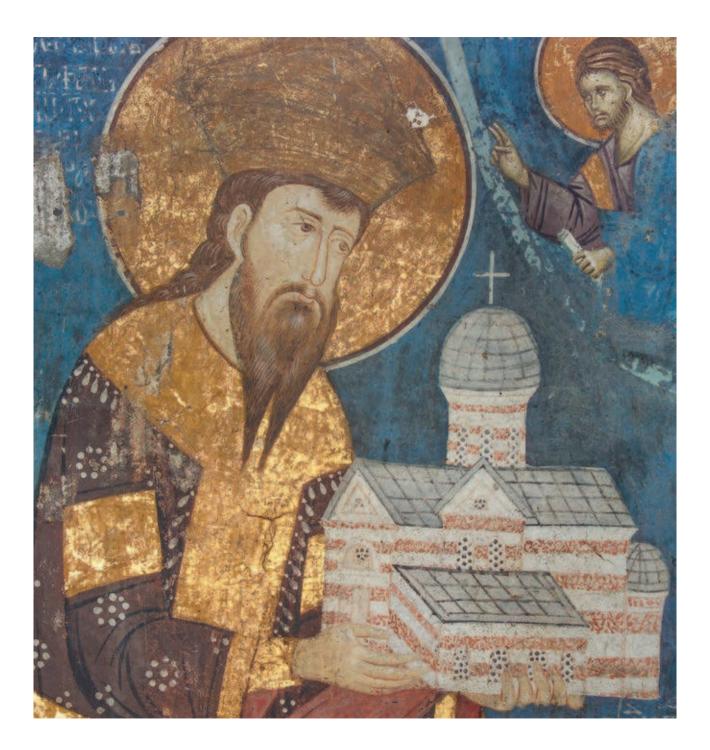
GALLERY OF THE SERBIAN ACADEMY OF SCIENCES AND ARTS

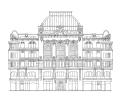
141





SERBIAN ARTISTIC HERITAGE IN KOSOVO AND METOHIJA

IDENTITY, SIGNIFICANCE, VULNERABILITY



BELGRADE 2017

Publisher Serbian Academy of Sciences and Arts

Editor-in-Chief Dušan Otašević

Edited by Miodrag Marković Dragan Vojvodić

Reviewers Gojko Subotić Ljubomir Maksimović Momčilo Spremić

Translators

Ana Selić Ivan Delač Tijana Cvetković Miona Piperski Malena Selić Andrijana Golac Jelena Maksimović Branka Vranešević Jelena Popović Tatjana Rajković

Copy Editor Miljana Protić (texts in the Introduction to the Exhibition Catalogue)

Graphic Design and Prepress Miroslav Lazić

Editorial Secretaries Marka Tomić Đurić Bojana Stevanović

Photograph Credits National Museum in Belgrade Museum of the Serbian Orthodox Church, Belgrade Museum of Applied Art, Belgrade National Library of Serbia, Belgrade Archives of the SASA, Belgrade Library of the Serbian Orthodox Patriarchate, Belgrade Museum in Priština– Belgrade National Museum in Kruševac (photographer Petar Ćeranić) Gallery of Matica srpska, Novi Sad Kolarac Foundation, Belgrade National Library of Russia, Saint Petersburg Romanian Academy Library, Bucharest





Topkapi Palace Museum, Istanbul Platoneum D.O.O. Blago Fund Peter Krajnc Zoran Jovanović Vladimir Popović

Print Grafostil, Kragujevac

Print Run 500

ISBN 978-86-7025-740-5

Exhibition has been organized by Serbian Academy of Sciences and Arts National Museum in Belgrade Museum of the Serbian Orthodox Church, Belgrade

Organizing Committee Vladimir S. Kostić President of SASA

His Eminence Bishop Teodosije of Raška-Prizren and Kosovo-Metohija

Gojko Subotić Member of SASA

Mihailo Vojvodić Member of SASA

Aleksandra Fulgosi, Assistant to the Minister Ministry of Culture and Information

Bojana Borić Brešković, Director National Museum in Belgrade

Mirjana Menković, Director Etnographic Museum in Belgrade

MIODRAG MARKOVIĆ Corresponding Member of SASA

Dragan Vojvodić, Professor Faculty of Philosophy, University of Belgrade

Vladimir Radovanović, Director Museum of the Serbian Orthodox Church

BOJAN POPOVIĆ, CURATOR Gallery of Frescoes, National Museum in Belgrade

MILA GAJIĆ, CURATOR MUSEUM OF APPLIED ART Exhibition Concept and Selection of Exhibits MIODRAG MARKOVIĆ DRAGAN VOJVODIĆ

Reviewers Gojko Subotić Ljubomir Maksimović Momčilo Spremić

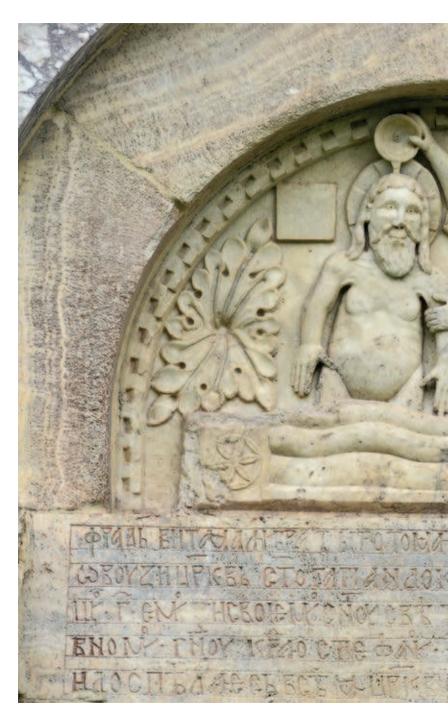
Conservation and Restoration Museum of the Serbian Orthodox Church, Belgrade National Museum in Belgrade Institute for the Protection of Cultural Monuments of Serbia, Belgrade Natonal Library of Serbia, Archeography Department, Belgrade Milodarka Kocev Radovan Piljak

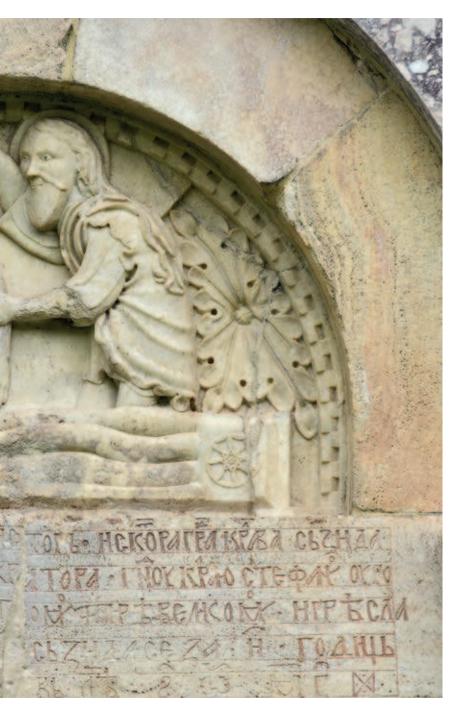
Coordinators Rada Maljković Jelena Mežinski Milovanović Vladimir Radovanović Bojan Popović

Visual Identity and Design Igor Stepančić (Blue print)

Technical Realization D&A&K DIZAJN

Goran Vitorović Milan Jazić Stojan Predović Saša Rendić





The Serbian Academy of Sciences and Arts extends its appreciation and gratitude to the lenders to the exhibition:

SERBIAN ORTHODOX CHURCH MUSEUM OF THE SERBIAN ORTHODOX CHURCH, BELGRADE LIBRARY OF THE SERBIAN PATRIARCHATE, BELGRADE NATIONAL MUSEUM IN BELGRADE INSTITUTE FOR THE PROTECTION OF CULTURAL MONUMENTS OF SERBIA, BELGRADE MUSEUM OF APPLIED ART, BELGRADE MUSEUM IN PRIŠTINA- BELGRADE NATIONAL MUSEUM IN KRUŠEVAC Belgrade City Museum ARCHIVES OF SERBIA, BELGRADE ARCHIVES OF SASA, BELGRADE NATONAL LIBRARY OF SERBIA, BELGRADE GALLERY OF MATICA SRPSKA, NOVI SAD THE ILIJA M. KOLARAC FOUNDATION RADIO TELEVISION OF SERBIA, BELGRADE BELGRADE CITY COUNCIL MINISTRY OF INTERIOR OF THE REPUBLIC OF SERBIA MINISTRY OF EDUCATION, SCIENCE AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT OF THE REPUBLIC OF SERBIA Korać Family SVETOMIR ARSIĆ BASARA IGOR BJELIĆ

The Serbian Academy of Sciences and Arts gratefully acknowledges financial support and donations from:

MINISTRY OF CULTURE AND INFORMATION OF THE REPUBLIC OF SERBIA

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Serbia Office for Kosovo and Metohija, Government of the Republic of Serbia

Dunav Insurance Company (Dunav osiguranje) Telekom Srbija

Postal Savings Bank, Belgrade (Poštanska štedionica)

Media Sponsorship Radio Television of Serbia



CONTENTS

FOREWORDS
SERBS AND KOSOVO
KOSOVO AND METOHIJA IN SERBIAN HISTORY
The Independent Medieval State 23 Dorđe Bubalo
Under Ottoman Rule: Until the End of the 18 th Century
Modern and Contemporary Times
SOURCES OF SERBIAN SPIRITUALITY AND NATIONAL BEING IN KOSOVO AND METOHIJA
The Shrines and Saints of Kosovo and Metohija in the Cultic Memory
and National Consciousness of the Serbs
The Libraries of Kosovo and Metohija Monasteries and the Liturgical Tradition
of the Serbian Orthodox Church
The Kosovo Covenant and Serbian National Identity
CERDIAN ADTICTIC HEDITACE IN VOCOVO AND METOHIJA

SERBIAN ARTISTIC HERITAGE IN KOSOVO AND METOHIJA

THE EUROPEAN FRAMEWORK AND SERBIAN DISTINCTIVENESS OF MEDIEVAL ART
Place in the History of Serbian Culture
Branislav Todić

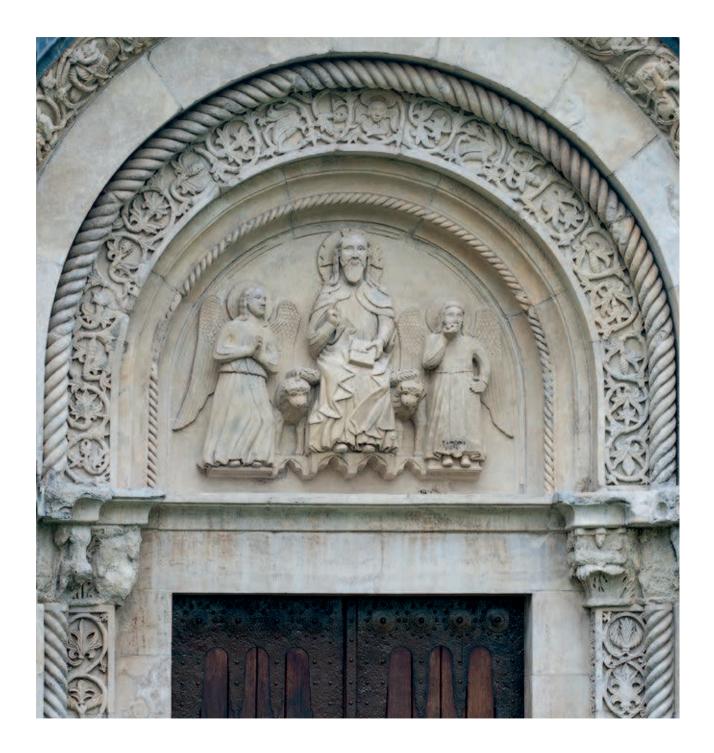
Within the Development Framework of Byzantine Artistic Trends	3
Creative Ties to Western European Art	6
HISTORY OF CREATION	
The Earliest Period: from the Serbian Settlement of the Balkans to the Reign of Stefan Nemanja 49 Dejan Radičević	.9
Under the First Rulers of the Nemanjid Dynasty (from 1168 to the Death of King Milutin) 50 Miodrag Marković	0
The High Medieval Period (1322–1455)	5
The Late Medieval Period in Light of Archeology	8
From the Fall under Ottoman Rule to the Great Migration (1455–1690)	0
Between Migrations and Struggle for Survival (1690–1839)	2
The Rise of Church Art in the Last Century of Ottoman Rule 6 Ivana Ženarju Rajović	3
Newer Architecture – from Modernization and Destruction to Distorted Representation 6 <i>Aleksandar Kadijević</i>	4
Modern Visual Art – 1912–1999–2016	5
HISTORY OF TRIBULATION	
In the Time of the Ottoman Empire (1455–1912)	7
After the Liberation (1912–1999)	8
After the Adoption of Resolution 1244 (1999–2017)	0
Heritage Caught in a Rift: Between European Conservation Practice and Global Political Misuse 7. <i>Mirjana Menković</i>	3

STRUGGLE FOR PRESERVATION

The Beginnings of Investigation and Stewardship of Monuments	75
The Beginnings of Institutional Protection of Cultural Heritage and the Results of Conservation Works in Kosovo and Metohija <i>Aleksandra Davidov Temerinski</i>	76
The Inclusion of Serbian Monuments on the World Heritage List 7 Vladimir Džamić	78
Serbian Monumental Heritage in Kosovo and Metohija in View of Contemporary Cultural Heritage Theories	80

CATALOGUE

I. PEĆ AND KORIŠA
II. BANJSKA
III. CHURCH OF THE VIRGIN LJEVIŠKA AND THE CITY OF PRIZREN
IV. GRAČANICA AND NOVO BRDO $\ldots\ldots\ldots\ldots\ldots\ldots\ldots\ldots\ldots\ldots\ldots\ldots\ldots\ldots213$
V. MINOR MONUMENTS
VI. DEČANI
VII. ART IN THE EARLY MODERN PERIOD AND THE 19^{th} Century
VIII. DECORATIVE ARTS IN THE 19 th CENTURY $\ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots 507$
IX. MODERN ART
X. HISTORY OF TRIBULATION
EDITORS' AFTERWORD
LIST OF ABBREVIATIONS



IVa.2. KING MILUTIN

Fresco from the katholikon of Gračanica monastery, ca. 1320, copy Copied by Olga Tiran, 1964 Casein tempera on primed linen canvas, $3.51 \times 1.22 = 4.282$ m Inscription: стефань оурошь х(рн)с(т)оу б(ог)оу върьнь м(н)л(о)стню б(о)жню крал(ь) самодрьжьць всъхъ срыпьскихъ демль и поморьскихъ и хтиторь Gallery of Frescoes of the National Museum in Belgrade, inv. no. 27_701

The portrait of King Milutin, ktetor of the Gračanica, was painted at a prominent place in the Church of the Annunciation, in the lower zone of the southern side of the passage connecting the nartex and the naos. Milutin's portrait makes a whole with the picture of his wife, Queen Simonis, painted opposite him, on the northern side of the same passageway. This fresco displays the iconographic formula of the ruler's Divine Investiture, taken from Byzantine art. The idea was illustrated by the representation of Christ surrounded by cherubs, at the top of the soffit of the vault, at the moment when he blesses Milutin and, simultaneously, sends a crown to the Serbian king through angels. In this way the heavenly origin of Milutin's authority and its legitimacy were underlined. The inscription next to the figure of the king-ktetor contains his full title: Stefan Uroš, faithful to Christ God, by the mercy of God sovereign king of all Serbian lands and the littoral, and ktetor. In Gračanica, King Milutin is represented facing forward, with a nimbus around his head and holding a model of his foundation. He is wearing a crown dec-

orated with pearls and precious stones, with prependoulia – strings of pearls falling from the edges of the crown. The Serbian ruler is presented as an old man, with impressive features, a long narrow nose, and long gray hair falling in locks to his shoulders. He also has a long, thin mustaches and a long gray beard divided in the middle in two locks. His face, damaged at the place where his left eye was painted, was done in light ochre with reddish and brown shades around the eyes, and with softly lighted and blushed cheeks. King Milutin is dressed in a black sakkos, with a loros which falls over his left hand. The loros, as well as the maniakion, peribrachia and the epimanikia, is decorated with precious stones and pearls. It is believed that Thessalonian zographos Michael, the son of Eutychios, who painted Gračanica's frescoes with his workshop, did Milutin's portrait at the very end of the king's life, ca. 1320.

LITERATURE: Тодић, Грачаница, 108, 170–171, 206, Pl. XVII, fig. 106; idem, Serbian Medieval Painting, 56–57, 254, 333, fig. 21.

Dragana Pavlović

